

## Certifikační kritéria pro značku „GÓROLSKO SWOBODA regionální produkt®“

### **A. Kritéria pro producenty:**

#### **1) Místní subjekt**

- a) Živnostník, firma, organizace s provozovnou v Mikroregionu Górolsko Swoboda (viz přiložená mapa).

*Způsob ověření: Předložení kopie živnostenského listu, výpisu z rejstříku firem, registrace organizace.*

- b) Zemědělec hospodařící na území Mikroregionu Górolsko Swoboda (viz přiložená mapa).

*Způsob ověření: předložení prosté kopie výpisu z veřejného registru půdy - LPIS nebo výpis z ústřední evidence Svazu chovatelů ČR.*

- c) Včelař, jehož včelstva jsou umístěna na území značky.

*Způsob ověření: předložení platného oprávnění pro danou výrobu.*

- d) Fyzická osoba nepodnikající s trvalým bydlištěm na území značky.

*Způsob ověření: předložení osobního dokladu (pouze k ověření, kopie se nearchivuje).*

#### **2) Kvalifikace pro příslušnou výrobu a produkci**

Výrobci musí mít platný živnostenský list pro danou výrobu nebo předloží čestné prohlášení, že činnost, kterou provozují, je příležitostná a součet příjmů (bez odečtení výdajů) z vyjmenovaných činností nepřesahuje v kalendářním roce finanční limit daný pro vznik daňových a odvodových povinností v souladu s platnou legislativou ČR. Zemědělci musí mít živnostenský list nebo být vedeni v evidenci místně příslušného obecního úřadu obce s rozšířenou působností.

*Způsob ověření: předložení kopie výše uvedených dokumentů, čestné prohlášení u osob provozujících příležitostnou činnost.*

#### **3) Bezdlužnost**

Žadatel o značku deklaruje, že na jeho firmu není vyhlášen konkurz, nemá nedoplatky na daních ani sociálním a zdravotním pojištění a není proti němu vedeno řízení ze strany orgánů státní správy týkající se výroby nebo produkce, která je předmětem certifikace.

*Způsob ověření: čestné prohlášení žadatele.*

#### **4) Zaručení standardní kvality výroby**

Žadatel o značku zaručuje, že plní zákonné předpisy a normy pro daný provoz (hygienické a technické normy, bezpečnost práce apod.).

*Způsob ověření: čestné prohlášení žadatele.*

## **5) Proces výroby nepoškozuje přírodu**

Žadatel při své podnikatelské činnosti nepoškozuje životní prostředí ani jeho složky nad míru stanovenou platnými právními předpisy<sup>1</sup> a podle svých technických a finančních možností dodržuje (nebo bude v budoucnu dodržovat) zásady šetrnosti vůči životnímu prostředí:

- šetrné nakládání s vodou – úsporné chování, zařízení na úsporu vody, oddělené užívání užitkové a pitné vody (kde je to technicky možné), použití šetrných (biologicky odbouratelných) čisticích prostředků, náležitě zneškodňování odpadních vod
- šetrné nakládání s energií – úsporné chování, využití energeticky efektivních spotřebičů (třídy A nebo B), úsporných žárovek, efektivní vytápění (regulace topení, nižší teplota v neobývaných prostorách), zateplení budov, snaha využívat obnovitelné nebo alternativní zdroje energie (kde je to technicky možné)
- odpady – minimalizace odpadů a obalů, důsledné třídění odpadů (zejména papír, plasty, sklo a nebezpečný odpad, případně kompost)
- materiál, suroviny – preference znovu využitelných, recyklovatelných a recyklovaných materiálů (i pro obaly), užívání místních surovin, minimalizace nakládání s nebezpečnými látkami (toxické, hořlavé, rakovinotvorné apod.) a jejich řádné zneškodňování
- zemědělci – minimalizace chemických přípravků (hnojiv, pesticidů apod.), etické zacházení se zvířaty

Proti žadateli není vedeno řízení ze strany České inspekce životního prostředí.

*Způsob ověření: čestné prohlášení žadatele; Certifikační komise posoudí plnění zásad šetrnosti, v pochybnostech možné vyjádření Správy CHKO Beskydy.*

## **B. Kritéria pro výrobek:**

### **1) Spotřební zboží nebo zemědělské a přírodní produkty nebo umělecká díla vyrobená v Mikroregionu Górolsko Swoboda**

Pro posouzení charakteru produktu Certifikační komisí předloží žadatel vzorek produktu, kde to není možné nebo vhodné, předloží fotografii, popis apod.

V případě, že určité fáze výroby výrobku probíhají mimo region, posoudí Certifikační komise individuálně podle popisu způsobu výroby, zda lze produkt považovat za vyrobený v regionu. Tj. zda lze fázi výroby, která probíhá v regionu, považovat za hlavní vzhledem k charakteru výrobku.

*Způsob ověření: posouzení Certifikační komise podle vzorku produktu, případně podle popisu výroby.*

### **2) Zaručení standardní kvality**

Žadatel o značku zaručuje, že produkt splňuje všechny předpisy a normy, které jsou pro něj stanoveny.

*Způsob ověření: čestné prohlášení žadatele, posouzení kvality Certifikační komisí.*

### **3) Šetrnost k přírodě**

Produkt ani jeho obal nepoškozuje životní prostředí, jeho složky ani zdraví lidí nad míru stanovenou platnými právními předpisy<sup>2</sup>, a to v žádné fázi svého životního cyklu (produkce, používání, likvidace), a podle technických a ekonomických možností splňují (nebo budou v budoucnu splňovat) zásady šetrnosti vůči životnímu prostředí:

<sup>1</sup> Zejména zákony: 114/1992 Sb. (zákon o ochraně přírody a krajiny), 254/2001 Sb. (vodní zákon), 185/2001 Sb. (zákon o odpadech), 86/2002 Sb. (zákon o ochraně ovzduší), 289/1995 Sb. (lesní zákon), 334/1992 Sb. (zákon České národní rady o ochraně zemědělského půdního fondu), 353/1999 Sb. (zákon o prevenci závažných havárií), 477/2001 Sb. (zákon o obalech), 258/2000 Sb. (zákon o ochraně veřejného zdraví), 356/2003 Sb. (zákon o chemických látkách a chemických přípravcích)

<sup>2</sup> Zejména zákony: 477/2001 Sb. (zákon o obalech), 258/2000 Sb. (zákon o ochraně veřejného zdraví), 356/2003 Sb. (zákon o chemických látkách a chemických přípravcích)

- materiál – přednostně z recyklovaných, recyklovatelných nebo znovupoužitelných materiálů, biologicky odbouratelných, přednostně z místních surovin, minimalizace nebezpečných látek
- obal – co nejúspornější, pokud možno vratný nebo recyklovatelný
- charakter produktu – produkt není svým charakterem nešetrný vůči životnímu prostředí nebo lidskému zdraví, produkt není určen na jedno použití (ve smyslu alternativy k obdobným produktům s dlouhodobým využitím)

*Způsob ověření: čestné prohlášení žadatele; Certifikační komise posoudí plnění zásad šetrnosti, v pochybnostech možné vyjádření Správy CHKO Beskydy.*

#### **4) Jedinečnost spojená s regionem:**

Produkt musí být jedinečný ve svém vztahu k Mikroregionu Górolsko Swoboda. Toto kritérium lze splnit dosažením nejméně 10 bodů v celkovém součtu bodů získaných v následujících pěti subkritériích:

##### **a) Tradiční místní produkt**

Produkt nebo výrobní technologie nebo firma existuje v Mikroregionu Górolsko Swoboda:

5 let nebo méně	➔ body:	0
6 - 10 let	➔ body:	1
11 - 20 let	➔ body:	2
21 - 50 let	➔ body:	3
51 - 100 let	➔ body:	4
déle než 100 let	➔ body:	5

Tradice se může týkat buďto daného konkrétního typu produktu, nebo výrobní technologie (i když samotný produkt již může být nový), nebo firmy (působí v Mikroregionu Górolsko Swoboda po uvedenou dobu, ačkoli produkty nebo technologie může mít nové).

*Způsob ověření: předložení písemného dokumentu nebo historického pramene, který existenci výroby, technologie nebo firmy dokazuje.*

##### **b) Produkt z místních surovin**

Výrobek je vyroben alespoň částečně z místních surovin, tedy surovin pocházejících z území Mikroregionu Górolsko Swoboda (viz příložená mapa). Suroviny uvedené jako místní nesmí být nikdy nahrazovány, míšeny nebo kombinovány s jinými surovinami.

Výrobek obsahuje:

méně než 10 % místních surovin	➔ body:	0
10-34 % místních surovin	➔ body:	1
35-59 % místních surovin	➔ body:	2
60-74 % místních surovin	➔ body:	3
75-99 % místních surovin	➔ body:	4
pouze místní suroviny (téměř nebo úplných 100 %)	➔ body:	5

Procentní zastoupení se může týkat hmotnosti produktu, objemu, počtu jednotlivých součástí apod., záleží na charakteru produktu; do hodnocení není zahrnut obal výrobku. Do výpočtu se nezahnují nezbytné vedlejší přísady, které v daném regionu nelze získat (např. sůl).

Určité potraviny a produkty musí v této části získat 5 bodů, tedy splnit 100% zastoupení místních surovin. Jedná se o: med, mléko, vejce, maso, ovoce/zeleninu, minerální vodu, byliny aj. čisté přírodní produkty. Mléčné výrobky musí splňovat minimálně 60% zastoupení místních surovin. Pokrmy (jídla) musí v této části získat minimálně 4 body.

*Způsob ověření: předložení popisu produktu a seznamu použitých surovin s udáním místa původu; Certifikační komise posoudí procentní zastoupení.*

c) **Ruční, řemeslná nebo duševní práce**

Výrobek je vyráběn alespoň z části ručně, řemeslnou nebo duševní prací. Takovou prací se zde rozumí to, že řemeslník/autor vnáší do každého produktu/díla vlastní osobitost – každý kus je originál. Při takové výrobě může řemeslník/autor používat nejrůznější nástroje a přístroje (např. i s elektrickým pohonem), pokud výsledný produkt závisí na jeho řemeslné zručnosti.

Mezi výrobními postupy je následující podíl ruční/řemeslné/duševní práce:

méně než 10 % (plně automatizovaný provoz)	→ body:	0
10-34 %	→ body:	1
35-59 %	→ body:	2
60-74 %	→ body:	3
75-99 %	→ body:	4
téměř nebo úplných 100 %	→ body:	5

Uvedená procenta vyjadřují podíl doby, po kterou se výrobce/autor osobně a přímo podílí na procesu výroby daného produktu. Do celkového trvání výroby se nezapočítává doba, kdy je produkt v klidu a pracuje „sám“ (např. doba chladnutí, uležení, tuhnutí apod.). U produktů duševní práce se započítává doba práce autora (nikoli jen výroba nosiče díla – jako např. knihy nebo CD).

*Způsob ověření: posouzení Certifikační komise podle popisu výrobního postupu.*

d) **Díla s hlavním motivem Mikroregionu Górolsko Swoboda/produkty specifické pro region**

U uměleckých děl (dekorační, upomínkové a propagační předměty, fotografie, knihy, tiskoviny, apod.) může k jedinečnosti přispět jejich hlavní motiv nebo obsah, jestliže souvisí s Mikroregionem Górolsko Swoboda:

Motiv vůbec nesouvisí s regionem (např. letadlo, slon)	→ body:	0
Motiv souvisí s regionem, ale není specifický - zcela obecně příroda, venkovský život (kočka, pampeliška, chalupa)	→ body:	1
Přírodní či venkovský motiv, který souvisí s něčím charakteristickým pro region (jablň, lidové stavení, řeka)	→ body:	3
Motiv přímo z regionu – konkrétní krajina, hora, řeka, město, památka, osobnost, legenda apod.	→ body:	4
Motiv přímo z regionu včetně popisu/vysvětlení/nadpisu (anebo tak charakteristický motiv, který jednoznačně popis nepotřebuje)	→ body:	5
<b>Bod navíc</b> , je-li v názvu díla obsažen místní název z regionu (např. „Koniakovská krajka“, „Kysucké krojované panenky“). (Celkem max. 5 bodů)	→ body:	+1

Užitný výrobek či produkt může získat body za svoji specifčnost pro region:

Výrobek vůbec nesouvisí s regionem (např. letadlo, mobil, desinfekce)	→ body:	0
Zemědělský/přírodní produkt nebo užitný výrobek, který souvisí s životem na venkově (např. chleba, mrkev, pivo, hrneček)	→ body:	1
Zemědělský/přírodní produkt nebo užitný výrobek, který souvisí s něčím charakteristickým pro region (např. ovčí sýr v Beskydech, ovoce v Podkrkonoší, sněžnice v Krkonoších)	→ body:	3
Výrobek je pro region zcela typický a jinde se nevyrábí (jako např. Štramberské ucho pro Beskydy, Hořické trubičky pro Podkrkonoší)	→ body:	5
<b>Bod navíc</b> , je-li v názvu výrobku/produktu obsažen místní název z regionu (např. „Jablunkovská klobása“). (Celkem max. 5 bodů)	→ body:	+1
<b>Bod navíc</b> za konkrétní motiv přímo z regionu zobrazený na samotném výrobku, na jeho obalu či etiketě. (Celkem max. 5 bodů)	→ body:	+1

Jsou-li užitné výrobky díky zpracování spíše uměleckými díly (motiv a umělecké zpracování převažují významem nad užitnými vlastnostmi), lze je hodnotit podle stupnice pro díla s motivem. To platí i pro suvenýry a reklamní předměty určené hlavně k propagaci regionu (např. klíčenka s logem značky atd.).

Komise může udělit body navíc (avšak vždy lze udělit max. 5 bodů za toto subkritérium):

- uměleckým dílům i užitným výrobkům/produktům za regionální název (např. kroj Slezských goralů) – 1 bod,
- užitným výrobkům/produktům za konkrétní motiv přímo z regionu zobrazený na samotném produktu, na jeho obalu či etiketě – 1 bod.

*Způsob ověření: posouzení Certifikační komise podle vzorku/fotografie/popisu produktu.*

e) **Výjimečné (nadstandardní) vlastnosti výrobku**

Produkt svou kvalitou nebo jinými výjimečnými vlastnostmi dobře reprezentuje region.

Kvalita produktu bude posouzena certifikační komisí na základě vzorku produktu (v odůvodněných případech na základě fotografie nebo popisu vlastností produktu v žádosti). Komise udělí podle vlastního uvážení 0 až 5 bodů.

Certifikační komise bude posuzovat produkt (vč. obalu) z hlediska preciznosti zpracování, funkčnosti, originality, estetických a smyslových vlastností (vůně, chuť apod.) a šetrnosti vůči životnímu prostředí (ve srovnání se standardem u daného druhu produktu).

Jestliže produkt získal ocenění pro svoji kvalitu či inovaci, popř. šetrnost vůči životnímu prostředí, získává automaticky min. 3 body. Jestliže se jedná o české nebo evropské certifikáty kvality anebo šetrnosti vůči životnímu prostředí (EŠV, Czech made, norma Český med, KlasA, Nositel tradice, BIO, ISO, Flower), získává produkt automaticky 5 bodů (plný počet).

Jestliže zemědělský nebo lesní podnik hospodaří na území CHKO Beskydy v souladu s předpisy Správy CHKO Beskydy a produkt nebo suroviny pocházejí alespoň z části z uvedeného území, získává automaticky min. 3 body.

Jestliže je produkt vyráběn v chráněné dílně nebo handicapovanými spoluobčany, získává min. 3 body.

*Způsob ověření: předložení vzorku produktu (v odůvodněných případech jen fotografie produktu) a písemného popisu výjimečných vlastností produktu, případně kopie certifikátů nebo ocenění*

---

**Certifikační komise má právo zamítnout udělení značky produktu, který je v rozporu s cílem značky a odporuje morálním a etickým zásadám, obecnému estetickému cítění nebo by mohl jinak poškodit dobré jméno značky, Místní skupinu Polského kulturně-osvětového svazu v Jablunkově z.s., sdružení „Mikroregion Górolsko Swoboda” nebo Asociaci regionálních značek.**

**Seznam měst, obcí a lokalit na území udělování značky „GÓROLSKO SWOBODA regionální produkt®”****ČESKO**

Bocanovice/Boconowice  
Bukovec/Bukowiec  
Bystřice/Bystrzyca  
Dolní Lomná/Łomna Dolna  
Horní Lomná/Łomna Górna  
Hrádek/Gródek  
Hrčava/Herczawa  
Jablunkov/Jabłonków  
Komorní Lhotka/Ligotka Kameralna  
Košañiska/Koszarzyska  
Milíkov/Milików  
Mosty u Jablunkova/Mosty koło Jabłonkowa  
Návší/Nawsie  
Nýdek/Nydek  
Písečná/Pioseczna  
Písek/Piosek  
Řeka/Rzeka  
Smilovice/Śmiłowice  
Třinec – Český Puncov/Trzyniec – Czeski Puńców  
Třinec – Dolní Lištná/Trzyniec – Leszna Dolna  
Třinec – Guty/Trzyniec – Guty  
Třinec – Horní Lištná/Trzyniec – Leszna Górna  
Třinec – Karpentná/Trzyniec – Karpętna  
Třinec – Kojkovice/Trzyniec – Kojkowice  
Třinec – Oldřichovice/Trzyniec – Oldrzychowice  
Třinec – Osůvky/Trzyniec – Osówki  
Třinec – Tyra/ Trzyniec –Tyra  
Vendryně/Wędrynia

**POLSKO**

Brenna  
Goleszów  
Istebna  
Ustroń  
Wisła

**SLOVENSKO**

Čadca  
Čadečka  
Čierne  
Drahošanka  
Klokočov  
Korňa  
Makov  
Milošová  
Olešná  
Oščadnica  
Podvysoká  
Raková  
Skalité  
Staškov  
Svrčinovec  
Turzovka  
Vysoká nad Kysucou  
Zákopčie

## Mapa území značky „GÓROLSKO SWOBODA regionální produkt®“

